

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΙΣ ΜΗ ΜΕΛΩΝ

ΙΣΤΟΡΙΑ... - Τὸ ἀρχεῖον τῆς οἰκογενείας Ρίζου Ραγκαβῆ, ὑπὸ Δεσποίνης Θεμελῆ - Κατηφόρη καὶ Ἀριστείδου Στεργέλλη*. Ἀνεκοινώθη ὑπὸ τοῦ Ἀκαδημαϊκοῦ κ. Διον. Α. Ζακυνθηνοῦ.

Εἰς τὸ Κέντρον Ἐρεύνης τῆς Ἰστορίας τοῦ Νεωτέρου Ἑλληνισμοῦ τῆς Ἀκαδημίας Ἀθηνῶν ἀπόκειται τὸ μεγαλύτερον μέρος τοῦ ἀρχείου τῆς οἰκογενείας Ρίζου Ραγκαβῆ. Τοῦτο περιῆλθεν εἰς τὴν κατοχὴν τοῦ Κέντρου διὰ τῶν ἔξης τριῶν δωρεῶν ὑπὸ μελῶν τῆς οἰκογενείας :

1) Τῆς δωρεᾶς τοῦ Πρεσβευτοῦ Ἀλεξάνδρου Ἀλεξ. Ρίζου Ραγκαβῆ (1880 - 1972), ἐγγονοῦ τοῦ Ἀλεξάνδρου Ἰακωβάκη Ρίζου Ραγκαβῆ (1809 - 1892). Αὗτη ἐγένετο τὸ 1964, περιλαμβάνει δέ : α) δέκα ἐπιστολὰς τοῦ Ἀλεξ. Ρίζου Ραγκαβῆ πρὸς τὸν Κωνσταντῖνον Σχινᾶν τῶν ἑτῶν 1856 - 1857 καὶ β) κώδικα ἐπιστολῶν τοῦ ἰδίου τῶν ἑτῶν 1841 - 1887.

2) Τῆς δωρεᾶς τοῦ Στρατηγοῦ Νικολάου Ρίζου Ραγκαβῆ (1882 - 1968), ἀδελφοῦ τοῦ ἀνωτέρου Πρεσβευτοῦ. Αὗτη ἐγένετο ὥσαύτως τὸ 1964 καὶ περιλαμβάνει 60 περίπου ἔγγραφα, ὡς ἐπὶ τὸ πλεῖστον οἰκογενειακῆς φύσεως.

3) Τῆς δωρεᾶς τοῦ ἐν Ἀγγλίᾳ ἐγκατεστημένου Ἀλεξάνδρου Ρίζου Ραγκαβῆ, νίοῦ τοῦ πρώτου δωρητοῦ. Αὗτη ἐγένετο τὸ 1972. Τὸ παραδοθὲν ὑλικὸν τῆς δωρεᾶς ταύτης, ἀποτελούμενον ἐκ λυτῶν ἔγγραφων καὶ καταλοίπων ποικίλης ὕλης, ἀναφέρεται κυρίως εἰς τὸν Ἀλεξάνδρον Ἰακωβάκη Ρίζου Ραγκαβῆν, καλύπτει δὲ περίοδον ἐνὸς καὶ ἡμίσεος αἰώνος.

Δέον νὰ λεχθῇ ὅτι τὰ χειρόγραφα λογοτεχνικοῦ περιεχομένου τῶν Κλέωνος Ρίζου Ραγκαβῆ (1842 - 1917) ἐδωρήθησαν εἰς τὴν Γεννάδειον Βιβλιοθήκην.

Τὸ ὑλικὸν τῆς πρώτης καὶ τῆς δευτέρας δωρεᾶς ἀπετέλεσε τὸ ἀντικείμενον ἀνακοινώσεως τοῦ κ. Γεωργίου Λαΐου εἰς τὴν Ἀκαδημίαν Ἀθηνῶν διὰ τοῦ Ἀκαδημαϊκοῦ κ. Ἀναστασίου Ορλάνδου τὸ 1966 (Γ. Λ α ἵ ο ν, Ἀνέκδοτα χειρόγραφα Ἀλεξάνδρου Ρίζου Ραγκαβῆ, «Πρακτικαὶ τῆς Ἀκαδημίας Ἀθηνῶν», τ. 41 (1966), σσ. 178 - 183). Τὸ ὑλικὸν τῆς τρίτης δωρεᾶς θὰ ἀποτελέσῃ τὸ ἀντικείμενον τῆς παρούσης ἀνακοινώσεως.

‘Η ἀνακοίνωσις ὑποδιαιρεῖται εἰς δύο κύρια μέρη· τὸ ἀφορῶν εἰς τὰ ἔγγραφα, τὰ δόποια κατέταξεν ἡ Δέσποινα Θεμελῆ - Κατηφόρη, καὶ τὸ ἀφορῶν εἰς τὰ κατά-

* DESPINA THEMELI - KATIPHORI - ARISTIDES STERGELLIS, *The papers of the Rizo - Rangabe family.*

λοιπα και χειρόγραφα, τῶν δποίων ἡ ἀναγνώρισις ἐγένετο ὑπὸ τοῦ Ἀριστείδου Στεργέλλη. Κατὰ τὴν δριστικὴν ὅμως κατάταξιν τοῦ ὑλικοῦ θὰ ληφθῇ ὡς βάσις ἡ ἐνότης τῶν ἐπὶ μέρους προσωπικῶν ἀρχείων, οὕτως ὥστε τὰ ἔγγραφα και τὰ χειρόγραφα ἐκάστου μέλους τῆς οἰκογενείας νὰ εὑρίσκωνται ὅμοι.

Α'. Ε Γ Γ Ρ Α Φ Α

Μετὰ τὸν διαχωρισμὸν τῶν λογοτεχνικῆς και ἐπιστημονικῆς φύσεως χειρόγραφων τὸ ἐναπομένον ἀρχειακὸν ὑλικὸν ἐχωρίσθη εἰς τὰ ἔξης τμήματα, ἀντιστοιχοῦντα πρὸς τὰ προσωπικὰ ἀρχεῖα τῶν Ἰακωβάκη Ρίζου Ραγκαβῆ, Ἀλεξάνδρου Ἰακ. Ρίζου Ραγκαβῆ, τῶν υἱῶν τούτου Κλέωνος, Ἀριστείδου, Ἀλεξάνδρου, Εὐγενίου και Αἰμιλίου, τοῦ Πρίγκιπος Νικολάου Μουχίν, πενθεροῦ τοῦ Ἀλεξάνδρου Ἀλεξ. Ρίζου Ραγκαβῆ, τοῦ Νικολάου Ἀλεξ. Ρίζου Ραγκαβῆ και τοῦ Γρηγορίου Σούτζου.

Ἐξ αὐτῶν τὸ μεγαλύτερον εἰς ὅγκον και σημαντικώτερον εἶναι τὸ ἀρχεῖον τοῦ Ἀλεξάνδρου Ἰακ. Ρίζου Ραγκαβῆ, τὸ δποίον ἀναφέρεται εἰς ἀπάσας σκεδὸν τὰς δραστηριότητας τῆς πολυμεροῦς φυσιογνωμίας του, αἵτινες καλύπτουν ὑπὲρ τὰς ἔξι δεκαετίας. Λόγῳ τοῦ ὅγκου και τῆς ποικιλίας τῶν ἔγγραφων αὐτοῦ, παρέστη ἀνάγκη νὰ χωρισθῇ εἰς τέσσαρας ἐνότητας, ἀντιστοιχούσας πρὸς ίσαριθμούς δραστηριότητας τοῦ Ἀλεξάνδρου Ἰακ. Ρίζου Ραγκαβῆ. ‘Υφ’ ἐκάστην ἐνότητα τὸ ὑλικὸν κατετάχθη κατὰ χρονολογικὴν σειράν.

Ἡ πρώτη ἐνότης, ὑπὸ τὴν ἔνδειξειν Ἰδιωτικὸς βίος, περιλαμβάνει: α) Εἰς πέντε φακέλους τὴν Ἰδιωτικὸν χαρακτῆρος ἀλληλογραφίαν του, δηλαδὴ ἐπιστολὰς μελῶν τῆς οἰκογενείας του κυρίως ἢ φίλων του ἀναφερομένας εἰς οἰκογενειακῆς ἢ καθαρῶς Ἰδιωτικῆς φύσεως ζητήματα. Αὗται καλύπτουν τὰ ἔτη 1833 - 1892· β) εἰς τρεῖς φακέλους δικαιοπρακτικὰ ἔγγραφα ἀναφερόμενα κυρίως εἰς δικαστικὸς ἀγῶνας περὶ τὴν κατοχὴν προερχομένων ἐκ κληρονομίας κτημάτων και τὴν κατάσχεσιν ὑπὸθηκευμένων περιουσιακῶν στοιχείων, συμβόλαια, προσημειώσεις, Ἰδιοχείρους διαθήκας. Τὰ ἔγγραφα ταῦτα καλύπτουν τὰ ἔτη 1835 - 1887· γ) εἰς δύο φακέλους διμοιλογίας και ἄλλα ἀποδεικτικὰ ἔγγραφα τῶν ἐτῶν 1797 - 1866, ἀναφερόμενα εἰς οἰκονομικὰς σχέσεις· δ) εἰς τρεῖς φακέλους λογαριασμοὺς ἔξοδων τῆς οἰκίας του, ἀφορῶντας εἰς τὰ ἔτη 1862 - 1892· και ε) εἰς ἓνα φάκελον λογαριασμούς, ἀποδείξεις, συμφωνητικὰ μὲ ἐκδότας κλπ. σχετικὰ πρὸς τὴν ἐκτύπωσιν τῶν ἔργων του, ὡς και καταλόγους συνδρομητῶν ἢ ἀτόμων τὰ δποῖα θὰ ἀνελάμβανον τὴν διακίνησιν τῶν ἔργων τούτων. Τὰ ἔγγραφα ταῦτα καλύπτουν τὰ ἔτη 1857 - 1889.

‘Η δευτέρα ένότης, υπὸ τὴν ἔνδειξιν Δημόσιος βίος, περιλαμβάνει εἰς δέκα πέντε φακέλους ἀφ’ ἐνὸς μὲν δημόσια ἔγγραφα, ἡτοὶ διοριστήρια τοῦ Ἀλεξάνδρου Ἰακ. Ρίζου Ραγκαβῆ εἰς τὸ ‘Υπουργεῖον τῶν Ἐξωτερικῶν, τὰς Πρεσβείας τῶν Παρισίων, Κωνσταντινουπόλεως κ.ἄ., ἀφ’ ἑτέρου δὲ ἔγγραφα δημοσίου ἐνδιαφέροντος, ἡτοὶ τὴν ἐν πρωτοτύπῳ ἢ ἀντιγράφῳ ἀλληλογραφίαν του μετὰ τοῦ βασικέως Ὀθωνος, τῶν προϊσταμένων του Ἀρχῶν (τοῦ ἐκάστοτε δηλονότι πρωθυπουργοῦ ἢ ὑπουργοῦ τῶν Ἐξωτερικῶν), τῶν ὑφισταμένων του (τῶν ὑπαλλήλων δηλονότι τῶν πρεσβειῶν, Μιχ. Σούτσου, Ph. Roque, Γ. Κουντουριώτου, Α. Παλαιολόγου κ.ἄ.). Περιλαμβάνει ἐπίσης τὴν ἀλληλογραφίαν του ὡς δημοσίου ἀνδρὸς μετὰ τῶν Εὐαγγ. καὶ Κωνστ. Ζάππα, ὡς καὶ τοῦ Γ. Κοντογιαννάκη, διὰ τὴν ἰδρυσιν εἰς τὴν Ἑλλάδα κοινωφελῶν καταστημάτων, ἀντίγραφα τῶν ὑπομνημάτων του εἰς τὰ διπλωματικὰ συνέδρια εἰς τὰ ὄποια μετέσχεν, ὡς καὶ κώδικα ἀλληλογραφίας τῶν ἐτῶν 1843 - 1859. ‘Η δευτέρα αὕτη ένότης καλύπτει τὰ ἔτη 1821 - 1892.

‘Η τρίτη ένότης, υπὸ τὴν ἔνδειξιν Ἐπιστημονικὴ καὶ λογοτεχνικὴ δραστηριότης, περιλαμβάνει εἰς ἑξ φακέλους τὴν ἀλληλογραφίαν τοῦ Ἀλεξάνδρου Ἰακ. Ρίζου Ραγκαβῆ μετὰ λογίων καὶ ἐπιστημόνων τῆς ἐποχῆς, μετὰ διαφόρων ἐπιστημονικῶν ἐταιριῶν, ἐλληνικῶν καὶ ξένων, μετὰ διαφόρων συλλόγων, μετὰ ἐκπαιδευτικῶν ἢ ἄλλων πνευματικῶν ἰδρυμάτων, ὡς καὶ αὐτογράφους σημειώσεις του ἀφορώσας εἰς τὰς ἐπιστημονικὰς ἢ λογοτεχνικὰς ἐνασχολήσεις του. ‘Η ἀλληλογραφία αὕτη καλύπτει τὰ ἔτη 1834 - 1892.

‘Η τετάρτη ένότης, υπὸ τὴν ἔνδειξιν Τιμητικαὶ διακρίσεις, περιλαμβάνει εἰς τέσσαρας φακέλους διπλώματα καὶ ἄλλα ἀποδεικτικὰ ἐπιστημονικῶν ἐταιριῶν καὶ συλλόγων, διὰ τῶν ὄποιων ὁ Ἀλέξανδρος Ἰακ. Ρίζος Ραγκαβῆς εἶχεν ἀναγρευθῆ μέλος αὐτῶν. Τὰ ἔγγραφα ταῦτα καλύπτουν τὰ ἔτη 1836 - 1886.

‘Ἐκ τῶν λοιπῶν προσωπικῶν ἀρχείων τῶν μελῶν τῆς οἰκογενείας Ρίζου Ραγκαβῆ:

Τὸ ἀρχεῖον τοῦ Ἰακωβάκη Ρίζου Ραγκαβῆ (1779 - 1855) περιλαμβάνει εἰς ἓνα φάκελον 40 περίπου ἔγγραφα ποικίλου περιεχομένου (ἴδιωτικὴν ἀλληλογραφίαν, λογαριασμούς, ἐπίσημα διοικητικὰ ἔγγραφα κ.ἄ.) χρονολογούμενα ἀπὸ τοῦ 1821 ἕως τοῦ 1854.

Τὸ ἀρχεῖον τοῦ Ἀριστείδου Ρίζου Ραγκαβῆ (1847 - 1878), τετάρτου τέκνου τοῦ Ἀλεξάνδρου, περιλαμβάνει εἰς ἓνα φάκελον τὴν ἴδιωτικὴν ἀλληλογραφίαν του καὶ ἔγγραφα χρονολογούμενα ἀπὸ τοῦ 1870 ἕως τοῦ 1873, στρατιωτικὸς χάρτας ἐκ τῆς ὑπηρεσίας του εἰς τὸν πρωστικὸν στρατὸν καὶ διάφορα τετράδια.

Τὸ ἀρχεῖον τοῦ Ἀλεξάνδρου Ρίζου Ραγκαβῆ (1848 - 1936), πέμπτου τέκνου τοῦ Ἀλεξάνδρου, περιλαμβάνει εἰς ἓνα φάκελον 26 ἔγγραφα τῶν ἐτῶν 1870 ἕως

1931 καὶ τετράδιον, ἔνθα καταγράφονται τὰ ἔξοδα συντηρήσεως τοῦ οἴκου του ἀπὸ τοῦ 1881 μέχρι τοῦ 1888, τετράδιον μεταφράσεως τῶν Ἀρχῶν Ὑγιεινῆς τοῦ Gaillard κ. ἄ.

Τὸ ἀρχεῖον τοῦ Εὐγενίου Ρίζου Ραγκαβῆ (1850 - 1935 πε.), ἐκτου τέκνου τοῦ Ἀλεξάνδρου, περιλαμβάνει εἰς ἓνα φάκελον ἐπιστολὰς Ἰδιωτικῆς φύσεως, Ἰδιαιτέρως ἀναφερομένας εἰς τὰς ἑραλδικὰς ἐνασχολήσεις του, σχετικὰς σημειώσεις καὶ ἀποσπάσματα βασικῶν ἔργων ἀναφερομένων εἰς γενεαλογίας διαφόρων ἑλληνικῶν καὶ ἔνων οἰκογενειῶν. Τὸ ὑλικὸν τοῦτο χρονολογεῖται ἀπὸ τοῦ 1892 ἕως τοῦ 1929.

Τὸ ἀρχεῖον τοῦ Αἰμιλίου Ρίζου Ραγκαβῆ (1852 - 1873), ἐβδόμου τέκνου τοῦ Ἀλεξάνδρου, περιλαμβάνει εἰς ἓνα φάκελον σχολικὸν ἐνδεικτικόν του, τετράδιον μεταφράσεως ἐκ τοῦ Φάσοντος καὶ ἀσκήσεων ἐκμαθήσεως τῆς Ἰταλικῆς, τετράδιον ἐκθέσεων, σημειώσεις περὶ ἑλληνικῆς γραμματικῆς κ. ἄ.

Τὸ ἀρχεῖον τοῦ Πρίγκιπος Νικολάου Μουχίν, πενθεροῦ τοῦ Ἀλεξάνδρου Ἀλεξ. Ρίζου Ραγκαβῆ, περιλαμβάνει εἰς ἓνα φάκελον διπλώματα κυρίως ἀπονεμηθέντα εἰς αὐτόν.

Τὸ ἀρχεῖον τοῦ Νικολάου Ἀλεξ. Ρίζου Ραγκαβῆ, ἔγγονοῦ τοῦ Ἀλεξάνδρου καὶ τοῦ Νικολάου Μουχίν, περιλαμβάνει εἰς δύο φακέλους ἀποδεικτικὰ τῶν σχολείων του, μαθητικὰς σημειώσεις, πρακτικὰ τῶν συνεδριάσεων τοῦ Ἐνεχυροδανειστηρίου «Λαϊκὴ Πίστις», τοῦ ὅποιου ὑπῆρξε σύμβουλος, τὴν ὑπηρεσιακήν του ἀλληλογραφίαν ὡς ἀξιωματικοῦ κατὰ τὴν περίοδον τοῦ πολέμου 1940 - 41, τὴν Ἰδιωτικήν του ἀλληλογραφίαν, λογαριασμούς, ὡς καὶ ἄλλο ποικίλον ὑλικὸν ἔξ- ἐφημερίδων ἢ ἀποκομάτων των, φωτογραφίας καὶ ἐπισκεπτήρια. Τὰ ἔγγραφα αὐτὰ εἶναι τῶν ἑτῶν 1894 - 1945.

Τὸ ἀρχεῖον τοῦ Γρηγορίου Σούτζου (1796 - 1829), ἔξαδέλφου τοῦ Ἀλεξάνδρου, περιλαμβάνει λογαριασμοὺς καὶ ὅμοιογίας χρεωστικάς, αἱ ὅποιαι ἐπιβεβαιοῦν τὰς οἰκονομικὰς δυσχερείας του κατὰ τὴν παραμονήν του εἰς τὴν ἀγωνιζομένην Ἑλλάδα, ἐπιστολὰς τῆς μητρός του καὶ χειρόγραφον, εἰς τὸ ὅποιον, πλὴν ἀποσπασμάτων ἐκ διαφόρων ἔργων, περιέχεται ἐν τέλει αὐτοῦ εἰς 28 φύλλα καὶ ἀλληλογραφία ἐν ἀντιγράφοις τοῦ Σούτζου καὶ μελῶν τῆς οἰκογενείας του μετὰ τοῦ I. Βαρβάκη, τοῦ I. Καποδίστρια κ. ἄ., διεξαχθεῖσα κατὰ τὰ ἑτη 1821 - 22.

Πλὴν τῶν ὡς ἀνω προσωπικῶν ἀρχείων, ὑπάρχουν μαθητικὰ τετράδια ἀσκήσεων τῆς συζύγου τοῦ Ἀλεξάνδρου Ἀλεξ. Ρίζου Ραγκαβῆ Λίζας, τὸ γένος Νικολάου Μουχίν, τετράδιον μὲ μαθήματα πλὸς κατήχησιν εἰς τὸ ὅρθοδοξον δόγμα τῆς συζύγου τοῦ Εὐγενίου Ἀλεξ. Ρίζου Ραγκαβῆ Σαρίτας, ὡς καὶ σημειώσεις μὲ φαρμακευτικὰς συνταγὰς τῆς Ιδίας, τετράδια μουσικῆς, βιβλίον μὲ ἡμερησίας δια-

ταγάς τῆς Σχολῆς Ναυτικῶν Δοκίμων τοῦ 1906, ὅτε ἦτο μαθητὴς ὁ νῦν τοῦ Ἀλεξάνδρου Ἀλεξ. Ρίζου Ραγκαβῆ Ἀριστείδης κ. ἄ.

Σημαντικὸν ἐνδιαφέρον παρουσιάζει καὶ τὸ ἀταξινόμητον εἰσέτι προσωπικὸν ἀρχεῖον τοῦ Κλέωνος Ρίζου Ραγκαβῆ, τὸ δποῖον ἀναφέρεται εἰς τὴν δημοσίαν καὶ ἐπιστημονικὴν δραστηριότητά του.

B'. ΧΕΙΡΟΓΡΑΦΑ — ΚΑΤΑΛΟΙΠΑ

‘Ως ἐλέχθη, τὸ ἀποτελέσαν τὴν τρίτην δωρεὰν ὑλικὸν τοῦ ἀρχείου τῆς οἰκογενείας Ραγκαβῆ περιλαμβάνει, πλὴν τῶν ἐγγράφων, περὶ τῶν δποίων ἐγένετο ἥδη λόγος, καὶ χειρόγραφα κυρίως λογοτεχνικοῦ καὶ ἐπιστημονικοῦ περιεχομένου. Τὰ χειρόγραφα ταῦτα, ὡς καὶ τὰ μετ’ αὐτῶν εὑρισκόμενα ἔντυπα, ἀφοῦ ἀνεγνωρίσθησαν, κατετάχθησαν προχείρως εἰς 48 φακέλους συμμίκτου ὕλης, διατηρηθεισῶν τῶν ἀρχικῶν δεσμίδων ὡς εὑρέθησαν κατὰ τὸν χρόνον τῆς παραδόσεως τοῦ ἀρχείου. Περὶ τοῦ ποικίλου τούτου ὑλικοῦ δυνάμεθα σήμερον νὰ προβῶμεν εἰς τὰς κατωτέρω ἐκτιθεμένας διαπιστώσεις :

Τὸ τμῆμα τῶν καταλοίπων τοῦ ἀρχείου ἀποτελεῖται ἐκ δύο βασικῶν κατηγοριῶν, ἦτοι ἐκ καταλοίπων τοῦ Ἀλεξάνδρου Ἰακ. Ρίζου Ραγκαβῆ καὶ ἐκ καταλοίπων συγγενῶν αὐτοῦ.

Τὰ κατάλοιπα τοῦ Ἀλεξ. Ρίζου Ραγκαβῆ, ἀποτελούμενα ἐκ λυτῶν χειρογράφων ποικίλης ἐκτάσεως, κωδίκων ἢ ἀποσπασμάτων κωδίκων, τευχῶν, ἀποκομμάτων ἐφημερίδων καὶ περιοδικῶν, δύνανται νὰ ὑποδιαιρεθοῦν ὡς ἔξης : α) Ἀπομνημονεύματα καὶ προσωπικαὶ σημειώσεις· β) Λογοτεχνία καὶ κοριτική· γ) Ἰστορικαὶ πραγματεῖαι καὶ λόγοι· δ) Ἀρχαιολογικὰ καὶ ἀρχαιογνωστικά· ε) Ἰστορικά· ζ) Φιλολογικὰ ποικίλα (γραμματικά, γραμματολογικά, γλωσσολογικά).

Τὸ χειρόγραφον τῶν Ἀπομνημονεύμάτων τοῦ Ραγκαβῆ διασφέζεται σχεδὸν διλοκληρον εἰς τὴν πρώτην μορφήν του, μικρὸν δὲ τμῆμα τούτου (ὅ δεύτερος τόμος καὶ μέρος τοῦ τρίτου) ἔχει ἀντιγραφῆ εἰς καθαρὸν ὑπ' ἄλλου τινὸς ἢ δακτυλογραφηθῆ. Σώζονται ἐπίσης εἰς 17 τευχίδια ἡμερολογιακαὶ σημειώσεις ἀπὸ τοῦ 1861 μέχρι τοῦ 1887 καὶ σποράδην ἐκ τῶν προηγουμένων ἐτῶν, αἱ δποῖαι ἐχρησιμοποιήθησαν ὑπὸ τοῦ Ραγκαβῆ πρὸς σύνταξιν τῶν Ἀπομνημονεύμάτων του.

‘Η ἐνότης Λογοτεχνία καὶ κοριτικὴ περιλαμβάνει τὰ κατάλοιπα λογοτεχνικῆς ὕλης, σημαντικὰ εἰς ἀριθμόν, τὰ δποῖα εἶναι ἔργα μικρά, ἀλοκληρωμένα ἢ ἡμιτελῆ, ἔμμετρα ἢ πεζά, πρωτότυπα ἢ μεταφράσεις, δημοσιευθέντα εἰς ἐφημερίδας καὶ περιοδικὰ ἢ ἀδημοσίευτα. Περὶ ὡρισμένων ἐκ τούτων ὁ συγγραφεὺς ἐγκατέ-

λειψε τὴν σκέψιν τῆς δημοσιεύσεώς των, ώς δυνάμεθα νὰ ὑποθέσωμεν ἐκ διαφόρων ἐνδείξεων.

Τὰ ἔμμετρα ἀνήκουν εἰς διαφόρους ἐποχὰς καὶ ὠρισμένα ἐξ αὐτῶν εἶναι νεανικὰ δημιουργήματα τῶν ἑτῶν 1824 - 28. Ταῦτα εἶναι ἡ ἀρχὴ τοῦ ποιήματος *Ψυρρεία* (στ. 1 - 886), θέμα τοῦ δποίου εἶναι ἡ καταστροφὴ τῶν Ψαρῶν, ἡ ἀρχὴ τῆς τραγῳδίας *Πύραμος* καὶ Θίσβη καὶ μετάφρασις φόδων τινων τοῦ Ὁρατίου. Περὶ τούτων ἀναφέρει ὁ συγγραφεὺς εἰς τὰ Ἀπομνημονεύματα (Α', 135, 136). Εἰς δύο τεύχη ὑπάρχει μικρὸς ἀριθμὸς ποιημάτων, κυρίως ἐπιγραμμάτων ἐπιταφίων, γραφέντων περὶ τὸ τέλος τῆς ζωῆς τοῦ Ραγκαβῆ. Ἐκ τούτων τὸ ἐν φέρει ἐσωτερικῶς τὴν ἐπιγραφὴν Ἀρέκδοτα ἐκδοτέα, ἐκ τῶν φύλλων του δὲ δέκα τρία εἶναι κατειλημένα διὰ ποιημάτων ἑλληνικῶν καὶ ξενογλώσσων. Τὸ δεύτερον τῶν τεύχων φέρει τὴν ἐπιγραφὴν Στιχουργήματα ἀρέκδοτα, ἀλλ᾽ ἀπαντα τὰ ποιήματα αὐτοῦ φέρουν διαγραφάς, ὡς περιληφθέντα μεταξὺ τῶν ποιημάτων τοῦ προηγουμένου τεύχους. Τοίτον τεῦχος τῆς ἴδιας ἀκριβῶς μορφῆς ὡς τῶν ἀναφερθέντων περιλαμβάνει ποιήματα ἐκδοθέντα εἰς τὸν 19ον τόμον τῶν Ἀπάντων. Ὑπάρχουν καὶ ἄλλα ποιήματα εἰς λυτὰ φύλλα, ὡς καὶ μεταφράσεις εἰς ξένας γλώσσας ποιημάτων του, μεταφράσεις εἰς ἀγγλικὴν καὶ γαλλικὴν τοῦ εἰς τὴν ἑλληνικὴν ἐκδοθέντος δράματος αὐτοῦ Οἱ Τριάκοντα, σημειώσεις τοῦ δράματος Δούκας, σκηνογραφικαὶ ὑποδείξεις περὶ τοῦ ἔργου γερμανιστὶ καὶ μετάφρασις τῆς ἀρχῆς αὐτοῦ εἰς τὴν γαλλικήν, βραχὺ ἀπόσπασμα μεταφράσεως τοῦ Φάουστ κ.ἄ.

Τὰ πεζὰ εἶναι κυρίως διηγήματα, ἐκ τῶν δποίων τὰ περισσότερα εἶναι ἀνέκδοτα καὶ ἡμιτελῆ. Ταῦτα εἶναι ποικίλης ἐκτάσεως, ἀνέρχονται εἰς δέκα περίπου καὶ οὐδὲν ἐκ τούτων ἔχει περιληφθῆ εἰς τὰ Ἀπάντα. Ἀναφέρονται ἐνδεικτικῶς τινα ἐκ τούτων: Ὁ Ἀρδοκλῆς (εἰς δύο παραλλαγάς, σελ. 38), Βασιλικὴ ἡ ἀπομνημονεύματα τοῦ βίου τοῦ Ἀλῆ Πασσᾶ (σελ. 8), Ὁ ἐφημέριος τοῦ χωρίου (σελ. 3), ἔργον μὴ δλοκληρωθέν, περιέχον λογοτεχνικὰς ἐπιστολάς, *Der Nodar von Argostoli*, μετάφρασις τοῦ εἰς τὸν 10ον τόμον τῶν Ἀπάντων περιληφθέντος διηγήματος Ὁ συμβολαιογράφος, δημοσιεύθεισα εἰς τὴν ἐπιθεώρησιν «Romane des Auslandes», τ. 31, 32 (1877) καὶ τινα ἄλλην τίτλου. Τέλος ἐνταῦθα δέον νὰ ἀναφερθοῦν καὶ δύο ἀποφάσεις τῆς ἑλλανοδίκου ἐπιτροπῆς τοῦ Ραλλείου ποιητικοῦ διαγωνισμοῦ, τῆς δποίας μέλος ἥτο δ Ἀλέξ. Ρίζος Ραγκαβῆς. Αὕται εἶναι τῶν ἑτῶν 1851 καὶ 1859, περὶ τῆς πρώτης δὲ δ ἔδιος δ συντάκτης αὐτῆς σημειοῖ δτι οὐδέποτε ἐδημοσιεύθη.

Εἰς τὴν τρίτην ἐνότητα τῶν καταλοίπων ὑπάγονται πραγματεῖαι ἐπὶ πολιτικοῦ στοχικῶν καὶ ἄλλων θεμάτων. Ἐνταῦθα δέον ἐπίσης νὰ ὑπαχθῶσι λόγοι εἰς συνέδρια, ἐπιτάφιοι ἐθνικῶς δρασάντων ἀνδρῶν κλπ. Ἀναφέρομεν τοὺς

τίτλους τούτων, τῶν ὁποίων τὰ πλεῖστα εἶναι ἀνέκδοτα : *Πολιτ. Σημειώσεις*, πραγματεία γεγονόμενη γαλλιστὶ εἰς δύο τετράδια ὅπ. 1 καὶ 2 καὶ συνοδευούμενη ὑπὸ δύο τευχῶν περιεχόντων ἀντίγραφα δημοσίων Ἑλληνικῶν ἐγγράφων τῶν ἑτῶν 1875 ἕως 1878· *Un dernier mot sur la Grèce*, ἐν ᾧ ὁ Ραγκαβῆς πραγματεύεται περὶ τοῦ ζητήματος τοῦ Pacifico, ἀπαντῶν καὶ εἰς τὰς σχετικὰς Κυανᾶς Βίβλους (σελ. 20, *'Απομνημονεύματα Β'*, 193)· ἐπιστολὴ δημοσιευθεῖσα εἰς τὴν «Εὔνομίαν» ὑπὸ χρονολογίαν 28.7.1856 καὶ περιέχουσα ὑποδείξεις τοῦ Ραγκαβῆς ὡς ὑπουργοῦ τῶν Ἐξωτερικῶν πρὸς τὸν ἐν Λονδίνῳ Ἐλληνα Πρέσβυτον· λόγος πρὸς τὴν Γερουσίαν γραφεὶς περὶ τὸ 1857, ἀλλὰ μὴ ἐκφωνηθεὶς (σελ. 18)· πραγματεία περὶ τῆς ληστείας τοῦ Δήλεσι ἐντὸς φακέλου, φέροντος ἐπὶ τῆς Ἐξωτερικῆς ὄψεως τὴν ἔνδειξιν *Le crime de Marathon*, σχέδιον ὃσως τῆς ἀναφερομένης εἰς τὰ *'Απομνημονεύματα* (Γ', 479) ὅτι ἀπεστάλη διὰ δημοσίευσιν πρὸς τὸν Blaze de Bury (σελ. 24)· λόγος ἐκφωνηθεὶς εἰς τὸ συνέδριον τοῦ Βερολίνου, δημοσιευθεὶς εἰς ἔκτακτον παραρτημα τῆς ἐφημερίδος «Τηλέγραφος». Πλὴν τῶν ἀναφερομένων πραγματειῶν ὑπάρχουν καὶ ἄλλαι ἐπὶ ἴδιαιτέρων θεμάτων, ὡς ἡ περὶ πνευματισμοῦ, τῆς ὁποίας σώζονται αἱ σελίδες 11 ἕως τέλους (30 ἐν συνόλῳ), καὶ ἡ ὁποίᾳ εὐρέθη μετ' ἄλλων ἐργασιῶν τοῦ Ραγκαβῆ ἐντὸς φακέλου τῆς διπλωματικῆς ὑπηρεσίας τοῦ ἔτους 1879, φέροντος τὴν ἔνδειξιν *Eἰς τὰ ἐκδοτέα βοηθητικά*, ὡς καὶ ἑτέρα φέρουσα τὸν τίτλον *Θεμελιώδη ἐλαττώματα τοῦ νόμου περὶ μικτῶν γάμων* (σελ. 16).

Οἱ ἐπιτάφιοι λόγοι (ἐπικήδειοι καὶ ἐπιμνημόσυνοι) ἐγράφησαν πρὸς τιμὴν ἀνδρῶν προσενεγκόντων ὑπηρεσίας εἰς τὸ *"Εθνος*. Πολλοὶ ἐκ τῶν λόγων τούτων ἀδημοσιεύθησαν εἰς ἐφημερίδας τῆς ἐποχῆς, δύο δὲ εἶναι χειρόγραφοι, οἱ ἐκφωνηθέντες ἐπὶ τῷ θανάτῳ τοῦ Κωνσταντίνου Ιπλιξῆ (Ιωνίδου, 1852) καὶ τοῦ Καρόλου Lenormant (1859).

Εἰς τὴν ἐνότητα τῶν χειρογράφων ἀρχαιογνωστικῆς ὥλης ὑπάγονται τὰ περιλαμβάνοντα ἀντίγραφα ἐξ ἐπιγραφῶν, σχεδιαγράμματα ναῶν, θεάτρων καὶ ἀρχαιολογικῶν τοποθεσιῶν, ὄδοιπορικὰ καὶ σημειώσεις ἐξ ἐκδρομῶν ἀρχαιολογικοῦ ἐνδιαφέροντος, διαλέξεις ἐπὶ ἀρχαιολογικῶν θεμάτων, πανεπιστημιακὰς παραδόσεις ἀρχαιολογίας, κρίσεις ἐπὶ ἀρχαιολογικῶν ἐργασιῶν τοῦ Ραγκαβῆ καὶ τέλος τμήματα ἐκδοθέντων ἐργῶν ἀρχαιογνωστικοῦ περιεχομένου.

Τὰ ἀντίγραφα ἐξ ἀρχαίων Ἑλληνικῶν ἐπιγραφῶν, προερχομένων ἐκ Πελοποννήσου, *'Αττικῆς*, Βοιωτίας, Δωρίδος, νήσων τοῦ Αἰγαίου, Μ. *'Ασίας* κ. ἄ. εἶναι πλεῖστα. *'Ωρισμένα* τούτων συνοδεύονται ὑπὸ ἐπιστολῶν προερχομένων ἐκ προσώπων τὰ ὁποῖα ἀπέστελλον εἰς τὸν Ραγκαβῆν ἐπιγραφικὸν ὑλικόν. Εἰς σημαντικὰ λόγω τῶν εἰδήσεών των ἀφηγήματα δ συγγραφεὺς περιγράφει ἐκδρομάς,

περιηγήσεις κ.λπ., ἀσχολούμενος περὶ παντὸς ἀρχαιολογικοῦ ζητήματος τὸ δόποῖον ἀφορῷ εἰς τὰς καθ' ὅδὸν κειμένας τοποθεσίας. Ἐκ τῶν δεσμίδων ἔνθα εὑρίσκονται αἱ ἐν λόγῳ ἐργασίαι συνελέξαμεν τὰ φύλλα καὶ ἀνασυνεκροτήσαμεν τὸ χειρόγραφον τοῦ ὑπὸ τὸν τίτλον Ὁδοιπορίᾳ ἐν Ὀκτωβρίῳ 1848 πονήματος, ἔνθα περιγράφεται ἐκδρομὴ ἀπὸ Ἀθηνῶν εἰς Κορινθίαν (σ. 1 - 97): περὶ τῆς ἐκδρομῆς βλ. Ἀπομνημονεύματα Β', 144 κ.ἔ. Ἀξιόλογος εἶναι καὶ ἡ ὑπὸ τὸν τίτλον Ἔκθεσις περιοδείας ἀπὸ Ἀθηνῶν εἰς Ἀρκαδίαν, ἐν σχεδίῳ καὶ καθαρῷ, ἐκφωνηθεῖσα ἐνώπιον τοῦ Ἀρχαιολογικοῦ Συλλόγου (σ. 1 - 49). Ἀλλαὶ μικρότεραι σχετικαὶ ἐργασίαι εἶναι ἔκθεσις περὶ τῆς Ἀρχαιολογικῆς Ἐταιρίας, γαλλιστὶ (φ. 4), καὶ δύο σύντομα ἀρθρα περὶ τοῦ μνημείου τοῦ Λυσικράτους (φ. 2) καὶ τοῦ Παρθενῶνος (φ. 3), ἐπίσης γαλλιστί. Μορφὴν ἀρθρου ἡ μικρᾶς πραγματείας δύναται νὰ θεωρηθῇ ὅτι ἔχει καὶ ἐπιστολὴ τοῦ 1851 πρὸς τὸν Γάλλον ἀρχαιολόγον καὶ περιηγητὴν Φίλιππον Lebas περὶ ἀνασκαφῶν εἰς Ἀθήνας (φ. 4). Εἰς πολλὰ σημειωματάρια ὑπάρχουν ὑποτυπωδῶς διατετυπωμέναι ἐντυπώσεις ἐκ διαφόρων ταξιδίων ἐντὸς καὶ ἐκτὸς τῆς Ἑλλάδος.

Πλὴν τῶν μέχρι τοῦδε ἀναφερθέντων χειρογράφων ἀρχαιολογικῆς ὥλης ὑπάρχουν καὶ τὰ περιέχοντα διαλέξεις ἐπὶ ἀρχαιολογικῶν θεμάτων. Εἰς ταῦτα ἀνήκει διάλεξις ἐκφωνηθεῖσα εἰς τὸ φιλολογικὸν συνέδριον τοῦ Ἐδιμβούργου τοῦ ἔτους 1850 περὶ τῶν πραγματοποιηθεισῶν τὴν ἐποχὴν ἐκείνην ἀρχαιολογικῶν ἀνασκαφῶν εἰς τὴν Ἑλλάδα (Ἀπομνημονεύματα Β', 208 κ.ἔ.). Τὸ κείμενον τῆς διαλέξεως ἔχει γραφῆ εἰς τὴν γαλλικήν, τὴν δόποιαν ἐχειρίζετο καλλίτερον ὁ Ραγκαβῆς (αὐτόγραφον, φ. 8), καὶ εἰς τὴν ἀγγλικὴν (ἀντίγραφον, φ. 6). Ἀλλη διάλεξις ἔχει ως θέμα τὰ ἀρχαῖα μνημεῖα τῶν Ἀθηνῶν (φ. 7). Ἐνταῦθα δέον νὰ ἀναφερθῇ καὶ χειρόγραφον περιέχον τὰς πανεπιστημιακὰς παραδόσεις τοῦ Ραγκαβῆ εἰς τὸ μάθημα τῆς Ἀρχαιολογίας κατὰ τὸ ἀκαδημαϊκὸν ἔτος 1859 - 60 καὶ ἀνήκοντον εἰς τὸν φοιτητὴν Σ. Δ. Λάμαρην, ως καὶ σημειώσεις βιβλιογραφίας ἐπὶ τοῦ αὐτοῦ θέματος. Εἰς τὰ κατάλοιπα εὑρίσκονται καὶ φύλλα τινὰ χειρόγραφα τοῦ ἐκδοθέντος Λεξικοῦ Ἀρχαιολογικοῦ (σ. 1 - 2, 55 - 58, 97 - 104, 109 - 116).

Ἄλλα χειρόγραφα ἀρχαιογνωστικοῦ περιεχομένου εἶναι τὰ περιλαμβάνοντα τιμήματα τοῦ ἔργου τοῦ Ραγκαβῆ Πολιτικαὶ ἀρχαιοτητες τῆς Ἑλλάδος (σ. 99 - 149, 173, 185, 221 - 223, 278), τιμῆμα παραλλαγῆς αὐτοῦ, πανεπιστημιακὰς παραδόσεις περὶ τοῦ αὐτοῦ θέματος. Βιβλιογραφικοὶ κατάλογοι καὶ σημειώσεις δεικνύουν τὰ στάδια δι' ὧν διηλθεν ὁ Ραγκαβῆς κατὰ τὴν μελέτην τῶν πηγῶν καὶ τὴν σύνθεσιν τοῦ ἔργου του.

Εἰς τὰ κατάλοιπα περιλαμβάνονται καὶ χειρόγραφα καθαρῶς ἵστορικοῦ περιεχομένου, ἀναφερόμενα εἰς τὴν ἐλληνικὴν ἴστορίαν ἀπὸ τῶν ἀρχαιοτάτων χρό-

νων μέχρι τῆς Ἐπαναστάσεως. Εἰς ταῦτα ἀνήκουν ἀπόσπασμα ἀρχαίας ἐλληνικῆς ἴστορίας (φ. 17), Ἐπιτομὴ τῆς ἐλληνικῆς ἴστορίας διὰ τὰ Ἐλληνικὰ Σχολεῖα, (φ. 97), σημειώσεις βυζαντινῆς ἴστορίας 871 - 970 μ. Χ. (φ. 13) κ. ἄ.

Τὰ κατάλοιπα φιλολογικῆς ὅλης ἔχουν ἀπόσπασματικὸν χαρακτῆρα, ἵτοι εἶναι κυρίως σημειώσεις ἐπὶ διαφόρων τομέων τῆς φιλολογίας, ὅπως τῆς ἴστορίας τῆς λογοτεχνίας, τῆς γλωσσολογίας, ἐρμηνευτικὰ καὶ γραμματολογικὰ εἰς ἀρχαίους καὶ μεταγενεστέρους συγγραφεῖς, εὑρετήρια χωρίων ἀρχαίων συγγραφέων κ.λπ. Ἐκ τούτων ἴδιαιτέραν σημασίαν ἔχει ἀντίτυπον τοῦ ἔργου *Précis d'une histoire de la littérature néo-hellénique* (τόμοι 2, Βερολίνον 1877 καί, ὑπὸ διάφορον τίτλον, Παρίσιοι 1877), τὸ δόποιον φέρει καθ' ὅλην τὴν ἔκτασίν του σπουδαιοτάτας σημειώσεις, διορθώσεις, προσθαφαιρέσεις καὶ παρατηρήσεις, ἀξίας ἴδιαιτέρας μελέτης. Φαίνεται ὅτι ὁ συγγραφεὺς παρεσκεύαζε νέαν ἔκδοσιν, περὶ τῆς δόποιας ἄλλωστε κάμινει νῦν εἰς τὰ Ἀπομνημονεύματα (Δ', 227), ἀλλὰ λόγῳ ἀντιδράσεως τοῦ πρώτου ἔκδότου δὲν προέβη εἰς τὴν πραγματοποίησίν της. Ὡσαύτως ἔχομεν διωρθωμένον διὰ χειρὸς ἀντίτυπον τῆς δευτέρας ἔκδοσεως τοῦ ἔργου *Grammaire abrégée du grec actuel* (Παρίσιοι, Ἀθῆναι, Παλέρμον 1873). Εἰς τὴν αὐτὴν κατηγορίαν τοῦ ἡμιεντύπου ὑλικοῦ ἀνήκει καὶ μικρὸς ἀριθμὸς ἀρθρῶν εἰς τυπογραφικὰ δοκίμια, δημοσιευθέντων εἰς τὰ περιοδικὰ «Πανδώρα» τοῦ 1850 καὶ «Εὐτέρπη» τοῦ 1847. Εἰς τὴν νεοελληνικὴν φιλολογίαν ἀναφέρονται τὰ χειρόγραφα ὑπὸ τὸν τίτλον *Essai sur l'histoire de la littérature grecque moderne* (φ. 5), ὡς καὶ μέρος τοῦ εὑρετηρίου τοῦ ἔργου *Histoire de la littérature de la Grèce moderne* (σ. 283 - 290), ἀπόσπασμα κειρογράφου περὶ νεοελληνικῆς μετρικῆς εἰς τὴν ἀγγλικὴν (δίφ. 9 - 17) καὶ σημειώσεις ἀρχαίας μετρικῆς (φ. 8 + 2). Γλωσσολογικὴν ὅλην περιέχει χειρόγραφον εἰς τὴν γαλλικὴν ἀνευ τίτλου, ἔνθα ἔξετάζεται τὸ τυπικὸν τῆς ἀρχαίας ἐλληνικῆς (φ. 23), ὡς καὶ δύο ὅλα, ἐξ ὃν τὸ ἐν περιέχει εἰς τρία φύλλα τετραδίου σημειώσεις τῆς σανσκριτικῆς γραμματικῆς, τὸ δὲ ἔτερον σημειώσεις περὶ γλώσσης (φ. 4). Ἐνταῦθα δέον νὰ ἀναφερθῇ καὶ Ἀγόρευσις εἰς τὸν Σύλλογον Παραγασσὸς περὶ προφορᾶς τῆς ἀρχαίας ἐλληνικῆς, εἰς δύο ἀντίγραφα, οὐδὲν ἐκ τῶν δόποιων εἶναι αὐτόγραφον. Ὅπαρχουν ἐπίσης ἀπόσπασματικὰ ἐρμηνευτικὰ καὶ γραμματολογικὰ σημειώσεις δι' ἐπὶ μέρους συγγραφεῖς (Πίνδαρον, Ξενοφῶντα, Θουκυδίδην, Πλάτωνα, Δημοσθένη, Πτωχοπόδορομόν). Τέλος πρέπει νὰ ἀναφερθῇ τμῆμα Γαλλοελληνικοῦ λεξικοῦ, ἀποτελούμενον ἐξ ἑνὸς τετραδίου (φ. 22).

Ὦς ἐλέχθη, πλὴν τῶν προσωπικῶν καταλοίπων τοῦ Ἀλεξάνδρου Ρίζου Ραγκαβῆ, ἐν τῷ ἀρχείῳ ὑπάρχουν καὶ κατάλοιπα συγγενῶν αὐτοῦ, ἵτοι τοῦ

πατρός του 'Ιακώβου Ρίζου Ραγκαβῆ, τῶν τέκνων του Ἀριστείδου, Αἰμιλίου καὶ Κλέωνος, τοῦ ἔξαδέλφου του Γρηγορίου Σούτζου καὶ ἄλλα τινά.

Χειρόγραφα τοῦ 'Ιακώβου εἶναι τὰ ἔξης: Σχέδιον καταστατικοῦ χάρτου ὑπὸ τὸν τίτλον *Σύνταγμα*, ἀρχὴ μεταφράσεως τῶν *Γεωργικῶν* τοῦ Βιργιλίου καὶ σημειώσεις Φυσ. Ἰστορίας, εὐρισκόμενα ἐντὸς φακέλου φέροντος ἐπὶ τῆς ἔξωτερης ὅψεως τὴν ἔνδειξιν *Toῦ πατρός μουν'* ἐπίσης, ἀπόσπασμα τῆς ὑπὸ αὐτοῦ μεταφρασθείσης καὶ ἐκδοθείσης *Αἰνιάδος* (ραφφοῖ Z, H) μετὰ σχολίων, σύγγραμμα περὶ Ἀλβανίας καὶ ἄλλα δευτερεύοντα. Τὸ *Σύνταγμα* παρεδόθη εἰς τρεῖς μορφάς, ἐκ τῶν ὁποίων οὐδεμίᾳ εἶναι δριστική. Τὸ ἔργον εἰς τὴν τελευταίαν του μορφὴν ἀποτελεῖται ἐξ 72 ἡριμμημένων σελίδων, ὑποδιαιρεῖται δὲ εἰς τὰ ἔξης δύκτῳ κεφάλαια: "Οροι γενικοί, πολιτικὴ στάσις τῶν Ἑλλήνων, μορφὴ τοῦ πολιτεύματος, περὶ τῆς νομοθετικῆς ἔξουσίας, διαιρέσις τῆς ἐπικρατείας, περὶ τοῦ βασιλέως καὶ τῆς νομοτελεστικῆς ἔξουσίας, περὶ τῆς δικαστικῆς ἔξουσίας καὶ τῶν δικαστηρίων, περὶ τῆς ἐσωτερικῆς διοικήσεως τῆς ἐπικρατείας. Ἐν ἐπιμέτρῳ παρατίθενται τύποι ὅρκουν. Τὸ χειρόγραφον ὑπὸ τὸν τίτλον *Ἀλβανία* εἶναι περιγραφὴ Ἰστορικὴ καὶ γεωγραφικὴ εὐρυτάτης περιοχῆς, ἐκτεινομένης ἀπὸ "Ἄρτης μέχρι τοῦ ποταμοῦ Δρίνου, ἀποτελεῖται ἐκ 463 σελίδων καὶ εἶναι ἀνέκδοτον. Ο συγγραφεὺς ἀντλεῖ ἐξ ἐκδοθέντων ἐν *Εὐρώπῃ* ἔργων, ἐπειδὴ δὲ δὲν ἔχει γνῶσιν τοῦ τόπου ἐξ ἀμέσου ἀντιλήψεως, αἱ πληροφορίαι του στεροῦνται ἀκριβείας. Τὸ χειρόγραφον δὲν φέρει ὑπογραφήν, ἀλλ' ὁ γραφικὸς χαρακτὴρ αὐτοῦ εἶναι τοῦ 'Ιακώβου Ρίζου Ραγκαβῆ.

Χειρόγραφον τοῦ υἱοῦ τοῦ Ραγκαβῆ Ἀριστείδου εἶναι τετράδιον ἀποτελούμενον ἐκ 30 φύλλων, εἰς τὸ ὅποιον εὑρίσκονται ἀντιγεγραμμένα ἀποσπάσματα ἐκ γνωστῶν ἔργων, ποιήματα κ.λπ. εἰς τὴν ἀγγλικήν, γαλλικὴν καὶ ἑλληνικήν. Ἀπὸ τοῦ φ. 16 τηρεῖται ἡμερολόγιον φέρον τὴν ἐπιγραφὴν *Extract from the journal of an engineer officer during the Prussian Campaign of 1866*. Πιθανῶς τοῦ ἰδίου εἶναι καὶ πρόγραμμα στρατιωτικῆς ἀσκήσεως, γεγραμμένον γεμανιστὶ (φ. 2).

Εἰς τὸν Αἰμίλιον Ραγκαβῆν ἀνήκει τετράδιον, τοῦ ὅποιου ἔχουν γραφῇ τὰ ἐννέα πρῶτα φύλλα, φέρει δὲ τὴν ἐπιγραφὴν *"Αραμνήσεις Ἑλληνος ἀξιωματικοῦ ἐν τῷ πρωστογαλλικῷ πολέμῳ τοῦ 1870 - 1871*. Τὸ χειρόγραφον ἔχει μείνει ἡμιτελές, ἔξεδόθη δὲ ὑπὸ τοῦ πατρὸς Ραγκαβῆ τὸ 1874 μετὰ τὸν θάνατον τοῦ υἱοῦ του (*Ἀπομνημονεύματα Δ'*, 114). Εἰς τὸν Αἰμίλιον ἀνήκει καὶ τετράδιον ποιητικῆς ἀνθολογίας, ἐνθα ἔχουν ἀντιγραφῇ ποιήματα γνωστῶν Ἑλλήνων ποιητῶν.

Τὸ τμῆμα τοῦ προσωπικοῦ ἀρχείου τοῦ Κλέωνος τὸ δωρηθὲν εἰς τὴν Γεννάδειον Βιβλιοθήκην τῶν Ἀθηνῶν περιλαμβάνει χειρόγραφα τῶν θεατρικῶν του ἔργων, ὡς καὶ ἀλληλογραφίαν καὶ δημοσιευθείσας κρίσεις περὶ αὐτῶν. Ὅπαρχουν

τὰ χειρόγραφα τῶν ἔξῆς ἐκδοθέντων ποιητικῶν ἴστορικῶν δραμάτων τοῦ Κλέωνος: Ὡς Δούκισσα τῶν Ἀθηνῶν (1905), εἰς τὴν πρώτην αὐτοῦ μορφὴν καὶ ἑτέραν συντομωτέραν εἰς σημεῖα τινα, ὡς καὶ εἰς σύντομον γαλλικὴν διασκευήν· Ἰουλιανὸς δὲ Παραβάτης (1877) καὶ Θεοδώρα (1884). Περὶ τῶν τελευταίων δύο ὑπάρχουν καὶ ἀντίστοιχοι φάκελοι περιέχοντες σημαντικὴν ἀλληλογραφίαν καὶ κρίσεις. Υλικὸν παρομοίας φύσεως ὑπάρχει καὶ διὰ τὴν ἐκδοθεῖσαν ποιητικὴν συλλογὴν αὐτοῦ Ἀλγη (1893). Ἐκ τῶν ἀνεκδότων περιλαμβάνονται εἰς τὴν δωρεὰν τὸ χειρόγραφον καὶ φάκελος περιέχων εἰδήσεις περὶ τῆς παραστάσεως τοῦ ποιητικοῦ δράματος Ἰσαυροῦ. Τέλος, θὰ πρέπει νὰ ἀναφερθῇ τὸ χειρόγραφον τῆς κωμῳδίας Οἱ μητσῆρες τῆς Πηγελόπης καὶ ἄλλα τινὰ δευτερεύοντα.

Μεταξὺ τῶν ἐν τῷ Κέντρῳ ἀποκειμένων καταλοίπων εὑρίσκεται καὶ τὸ εἰς τὸν Γρηγόριον Σοῦτζον ἀνῆκον δοκίμιον, φέρον τὸν τίτλον *Traité des obligations ou des droits relatifs* καὶ ἀποτελούμενον ἐξ 120 σελ., ὡς καὶ τετράδιον περιέχον σημειώσεις ἐκ τῶν νομικῶν σπουδῶν του καὶ ἡμιτελῆ μελέτην του.

Τέλος, μεταξὺ τῶν χειρογράφων ὑπάρχει ἀπόσπασμα λεξικοῦ, τοῦ ὅποιον ὁ συγγραφεὺς δὲν ἔταυτισθη. Τοῦτο φέρει τὸν τίτλον Ἰστορικὸν Λεξικὸν τῶν ἐνδόξων ἀνδρῶν τῆς παλαιᾶς καὶ νέας Ἑλλάδος, ἀποτελεῖται ἐξ 152 γεγραμμένων σελίδων, ἐν αὐτῷ δὲ βιογραφοῦνται τὰ ἐνδοξότερα πρόσωπα ἀπὸ τῶν μυθικῶν μέχρι τῶν βυζαντινῶν χρόνων.

Πλὴν τῶν χειρογράφων ὑπάρχει καὶ ἀξιόλογον ἔντυπον ὑλικόν, περιλαμβάνον ἀποκόμιματα ἐφημερίδων καὶ λογοτεχνικῶν περιοδικῶν τῆς Γερμανίας τῶν ἐτῶν 1876 - 84, εἰς τὰ ὅποια ἔχουν δημοσιευθῆ κυρίως βιβλιοκρισίαι.

Ἡ σπουδαιότης τῶν ἐγγράφων τῆς οἰκογενείας Ρίζου Ραγκαβῆ ὡς πηγῆς τῆς νεοελληνικῆς ἴστορίας εἶναι προφανής. Εἰδικώτερον, τὰ ἐγγραφα τοῦ προσωπικοῦ ἀρχείου τοῦ Ἀλεξάνδρου Ἰακ. Ρίζου Ραγκαβῆ ἀποτελοῦν θησαυρὸν διὰ τὴν μελέτην τῆς πολιτικῆς ἴστορίας, τῆς λογοτεχνίας κλπ. Ἡ προσωπικότης καὶ ἡ δραστηριότης τοῦ ἀνδρὸς εἶναι καθοριστικοὶ παράγοντες τῆς ἀξίας τοῦ ἀρχείου του. Τὸ ἔξῆς ὑλικὸν παρουσιάζει δλως ἰδιαίτερον ἐνδιαφέρον διὰ τὸν πλοῦτον τῶν πληροφοριῶν του: α) Ἡ ἀλληλογραφία του, καθ' ὃν χρόνον ἦτο ὑπουργὸς τῶν Ἐξωτερικῶν, μετὰ τοῦ διπλωματικοῦ ἐκπροσώπου τῆς Ἑλλάδος εἰς Παρισίους Ph. Roque, μετὰ τῶν ὑπαλλήλων τῆς ἐν Κωνσταντινουπόλει Ἑλληνικῆς Πρεσβείας Γ. Κουντουριώτου, Α. Παλαιολόγου κ. ἢ., καὶ μετὰ τοῦ ὑπηρετοῦντος εἰς τὴν Πρεσβείαν τοῦ Λονδίνου Σπ. Τρικούπη. Τὰ ἐγγραφα ταῦτα ἀναφέρονται εἰς τὸ χρονικὸν διάστημα 1855 - 1859. β) Ἡ ἀλληλογραφία του ἡ ὅποια ἀναφέρεται εἰς τὴν ἀποστολήν του εἰς Ἀμερικὴν χάριν τῆς ὑποθέσεως τῆς Κρήτης (1867 - 1869).

γ) Ἡ ἀλληλογραφία του μετά τῶν Ἐπ. Δεληγιώργη, Ἀλ. Κουμουνδούρου, Θεοδ. Δεληγιάννη, Θρασ. Ζαΐμη, Σπ. Βαλαωρίτου, Χ. Χριστοπούλου κ. ἄ. τῶν ἐτῶν 1869 - 1873. δ) Ἡ ἀλληλογραφία του μετά τοῦ Lud. Ross ἐπὶ ἀρχαιολογικῶν θεμάτων (1845 - 1855). ε) Ἡ ἀλληλογραφία του τῶν ἐτῶν 1887 - 1891 μετά τοῦ προέδρου τῆς περιφήμου «Société Hellénique» H. Muller περὶ τῆς ἀρχαίας Ἑλληνικῆς γλώσσης καὶ προφορᾶς. σ) Ἡ ἀλληλογραφία του μετά τοῦ «Φιλολογικοῦ Συλλόγου τῆς Κωνσταντινουπόλεως» καὶ ἄλλων ἐπιστημονικῶν ἢ ἐκπολιτιστικῶν συλλόγων καὶ ἑταῖριν τοῦ ἀποδήμου Ἑλληνισμοῦ.

Τέλος, δέον νὰ ἐπισημανθῇ ἵδιαιτέρως ὁ κῶδις τοῦ Γρηγορίου Σούτζου διὰ τὰς περιεχομένας ἐν αὐτῷ ἐπιστολάς.

Εἰς ὅ,τι ἀφορᾷ τὰ κατάλοιπα τοῦ ἀρχείου τῆς οἰκογενείας Ρίζου Ραγκαβῆ, τὴν ἀξίαν τούτων μειώνει ὁ ἀποσπασματικὸς χαρακτὴρ αὐτῶν καὶ τὸ γεγονὸς ὅτι μέγα μέρος των ἔχει ἥδη δημοσιευθῆ ἢ δὲν ἔχει τελειωτικὴν μορφήν. Τὰ κατάλοιπα τοῦ Ἀλεξάνδρου Ἰακ. Ρίζου Ραγκαβῆ εἶναι ἐν τούτοις χρήσιμα διὰ τὴν μελέτην τοῦ ἔργου του καὶ τῆς συμβολῆς του εἰς τοὺς ὑπ' αὐτοῦ καλλιεργηθέντας κλάδους τῆς ἐπιστήμης. Ἐκ τοῦ ὑλικοῦ τοῦ ἀποτελοῦντος τὰ κατάλοιπα τοῦ ἀρχείου του, ἔκεινο τὸ δποίον προσφέρεται περισσότερον πρὸς ἕκδοσιν εἶναι αἱ πολιτικοῦστορικαὶ πραγματεῖαι, αἱ εἰσηγήσεις τοῦ Ραλλείου διαγωνισμοῦ καὶ οἱ ἐπιτάφιοι λόγοι. Ἰδιαιτέρα εἶναι ἡ σημασία τῶν χειρογράφων τῶν Ἀπομνημονευμάτων καὶ τοῦ *Précis d'une histoire de la littérature néo-hellénique* ἀπὸ τῆς ἀπόψεως τῆς χειρογράφου παραδόσεως.

Ἐκ τῶν τμημάτων τοῦ ἀρχείου, τὰ δποία ἀνήκουν εἰς συγγενεῖς τοῦ Ἀλεξάνδρου Ρίζου Ραγκαβῆ, τὰ χειρόγραφα τοῦ Κλέωνος προσφέρονται διὰ συστηματικὴν μελέτην τῆς θεατρικῆς παραγωγῆς του, τὸ δὲ ἀρχειακὸν περὶ αὐτῆς ὑλικὸν παρέχει πλοῦτον εἰδήσεων διὰ τὴν ἐκτίμησίν της καὶ διὰ τὰς ἵδιαιτέρας συνθήκας τῆς ἐποχῆς κατὰ τὴν δποίαν ἐγράφησαν τὰ ἐν λόγῳ ἔργα.

Ἐκτὸς τῶν τριῶν τμημάτων τοῦ ἀρχείου τῆς οἰκογενείας Ρίζου Ραγκαβῆ, τὰ δποία περιῆλθον εἰς τὸ Κέντρον διὰ τῶν μνημονευθεισῶν ἴσαριθμων δωρεῶν, ἀναμένεται ἡ παραλαβὴ καὶ τετάρτου τμήματος, ἥτοι τοῦ ἀρχείου τοῦ ἀειμνήστου Πρεσβευτοῦ Ἀλεξάνδρου Ἀλεξ. Ρίζου Ραγκαβῆ, ἐγγονοῦ τοῦ Ἀλεξάνδρου Ἰακ. Ρίζου Ραγκαβῆ. Τὸ ἀρχεῖον τοῦτο, τὸ δποίον εὑρίσκεται ἐν Λονδίνῳ, καλύπτει τὴν περίοδον ἀπὸ τοῦ 1903 μέχρι τοῦ 1945 καὶ περιλαμβάνει δημόσια ἔγγραφα ἐν πρωτοτύπῳ ἢ ἐν ἀντιγράφῳ τῶν ἐτῶν 1906 - 1912, ὅτε ὁ Ραγκαβῆς ὑπηρέτει ἐν Κοήτῃ, τῶν ἐτῶν 1920 - 22, ὅτε οὗτος ὑπηρέτει ἐν Λονδίνῳ ὡς ἐπιτετραμμένος τῆς Ἑλλάδος, καὶ τῶν ἐτῶν 1933 - 1945, ὅτε ἥτο πρέσβυς ἐν Βερολίνῳ.

S U M M A R Y

A great part of the papers of the Rizo-Rangabe family has been kindly presented to the Academy of Athens in three successive donations by the late Ambassador Alexander Rizo-Rangabe (1880-1972), the late General Nicholas Rizo-Rangabe (1882-1968), and Mr Alexander Rizo-Rangabe, son of the former.

The material of the first two donations was dealt with in a report to the Academy of Athens, published in its *Proceedings*, vol. 41 (1966), pp. 178-183.

The material of the third donation, to which the present report refers, comprises : (a) the papers (official documents, private letters, accounts etc.) and (b) the manuscripts of literary and other works of the well-known scholar, poet and diplomatist Alexander Rizo-Rangabe (1809-1892), his father Iakovaki, his sons Kleon, Aristides, Eugene, Emil etc.

The more numerous and more important are the papers of Alexander Rizo-Rangabe himself, which have been divided into four groups (39 files), corresponding to his private life, his public career, his activities as a scholar and writer, and his participation in several learned societies, committees etc. His manuscripts have been arranged as follows : memoirs and personal notes ; literature and literary criticism ; historical and political treatises ; archaeological and philological material.

Due to the variety of activities of the Rizo-Rangabe family, its papers constitute an invaluable source of information, especially in regard to modern Greek political history and literature.

The personal papers of Alexander Rizo-Rangabe, the first donator, have also been presented to the Academy of Athens, but their delivery has not taken place as yet.